

PHIẾU THAY ĐỔI CHI TIẾT ĐĂNG KÝ NHÀ ĐẦU TƯ
CHANGE OF INVESTOR REGISTRATION DETAILS**QUỸ MỞ CỦA AFM/AFM OPEN-ENDED FUNDS**

(Nhà phân phối sẽ điền)/(to be inserted by Distributor)

CMND-Hộ chiếu-ĐKKD:
ID-Passport-Business Registration no.: **SỐ ĐĂNG KÝ:**
APPLICATION NUMBER:**Số tài khoản Người sở hữu Đơn vị Quỹ của Nhà đầu tư là:**
My/Our Unitholder Account Number is:
Vui lòng điền đầy đủ lệnh mua này bằng chữ viết hoa và mực đen hoặc xanh, và ký vào tất cả các chỗ theo yêu cầu. Vui lòng chuyển đơn điền đầy đủ này cho Đại lý Phân phối của bạn.Please complete this order form in full using BLOCK capitals and black or blue ink, and sign it at the places indicated.
Please return the completed form to your Distributor**Nhà đầu tư yêu cầu sửa các chi tiết sau trong đơn đăng ký của Nhà đầu tư:**
Investor request the following details of my/our application form to be amended:**Xin chọn ô thích hợp những thay đổi liên quan đến đơn đăng ký mà bạn muốn thay đổi. Vui lòng CHỈ điền các chi tiết thay đổi. Các phần không có thay đổi gì đề nghị BỎ TRỐNG hoặc GẠCH ĐI.**Please tick as appropriate which changes to your application form you wish to have amended.
Please enter ONLY the details of the Investor Registration details that are to be amended.
All sections not requiring amendment are to be left BLANK or DELETED.

-
- 1.Thay đổi thông tin:**
-
- Information Change:
-
-
- 2.Thay đổi ngân hàng:**
-
- Bank Change:
-
-
- 3.Thay đổi khác:**
-
- Other Changes:

1.THAY ĐỔI THÔNG TIN/CHANGE OF INFORMATION**Tôi /Chúng tôi đề nghị cập nhật chi tiết (xin chọn và điền vào ô thích hợp)**

Investor request to update my/our information (please tick and complete as appropriate):

 Chủ tài khoản (dành cho các nhà đầu tư cá nhân)
Account Holder (for individual investors) **Chủ tài khoản (dành cho các nhà đầu tư tổ chức)**
Account Holder (for institutional investors)**Bao gồm** **Địa chỉ cư trú**
of which the Residential address **Địa chỉ đăng ký Trụ sở chính (dành cho các nhà đầu tư tổ chức)**
Registered Head Office Address (for institutional investors) **Địa chỉ thư tín được điều chỉnh như sau:**
Correspondence address is to be amended as follows:**Địa chỉ mới (số nhà, đường, quận, huyện, mã bưu chính (nếu có), tỉnh, nước)**

New Address (house number, street, district, town, postcode (if any) province, country)

Số điện thoại chính
Primary telephone number**Số điện thoại phụ**
Alternate telephone**Email**
E-Mail address**Người nhận (tên *):**
Attention to contact person (name)*:

*) chỉ áp dụng cho các nhà đầu tư tổ chức/applicable for institutional investors only

 Khác (xin nêu rõ):
Other (please specify):**2. THAY ĐỔI TÀI KHOẢN NGÂN HÀNG/CHANGE OF BANK ACCOUNT****Nhà đầu tư đề nghị tài khoản ngân hàng của Nhà đầu tư cho tất cả các thanh toán được thay bằng tài khoản sau:**

Investor request my/our bank account for all payments to be changed to the following account:

Tên tài khoản (phải là tên của Chủ Tài khoản)
Account Name (must be name of Account Holder)**Tên ngân hàng/Chi nhánh**
Bank Name / Branch**Số tài khoản**
Account Number

3. CÁC THAY ĐỔI KHÁC*)/OTHER CHANGES *)

*) Đối với những thay đổi chi tiết của tài khoản này, tài liệu bổ sung có thể được yêu cầu, vui lòng liên hệ với nhà phân phối để biết thêm chi tiết.
Supporting documents may be required for changes to these account details; please contact your distributor for details.

Nhà đầu tư đề nghị thay đổi chi tiết của tài khoản như sau (xin đánh dấu và điền vào ô thích hợp):

Investor request that the following change(s) is (are) made to by account details (please tick and complete as appropriate):

3.1 Thay đổi Người được ủy quyền hoặc thông tin Người được ủy quyền (chỉ dành cho các nhà đầu tư tổ chức)

Change of Authorised Representative or Information of Authorised Representative (for institutional investors only)

Thay đổi Người được ủy quyền
Change of Authorised Representative

Thay đổi thông tin Người được ủy quyền
Change of Information of Authorised Representative

Họ và Tên/Family and Given Name: _____

Nam/Male Nữ/Female

Ngày sinh/Date of birth: _____

Quốc tịch/Nationality: Việt Nam/Vietnamese

Khác/Other: _____

(Đề nghị ghi rõ/please specify)

Chức vụ/Position: _____

Giấy ủy quyền/Authorization Letter no.: _____

CMND-Hộ chiếu/ID-Passport number: _____

cấp ngày/issued on: _____

tại/at: _____

Địa chỉ thường trú/Permanent address: _____

Thông tin liên hệ/Contact Details:

Số điện thoại chính

Số điện thoại phụ

Số fax

Địa chỉ email

Primary phone number

Alternate phone number

Fax number

Email address

3.2 Thay đổi Người đại diện theo pháp luật/ Change of Legal Representative

(chỉ dành cho các nhà đầu tư tổ chức/for institutional investors only)

Chúng tôi xác nhận rằng Người đại diện theo pháp luật sau không còn là Người đại diện theo pháp luật sau cho chúng tôi.

We declare that the following Legal Representative is no longer our Legal Representative.

Ông/Bà/Mr./Ms.

Họ/Family Name

Tên/Given Names

Và Người đại diện theo pháp luật mới là /and the new Legal Representative is as follows:

Họ và Tên/Family and Given Name: _____

Nam/Male Nữ/Female

Ngày sinh/Date of birth: _____

Quốc tịch/Nationality: Việt Nam/Vietnamese

Khác/Other: _____

(Đề nghị ghi rõ/please specify)

Chức vụ/Position: _____

Số Quyết định/Decision no.: _____

CMND-Hộ chiếu/ID-Passport number: _____

cấp ngày/issued on: _____

tại/at: _____

Địa chỉ thường trú/Permanent address: _____

Thông tin liên hệ/Contact Details:

Số điện thoại chính

Số điện thoại phụ

Số fax

Địa chỉ email

Primary phone number

Alternate phone number

Fax number

Email address

3.3 Thay đổi chính sách cổ tức/Change of Dividend Policy

Nhà đầu tư muốn các cổ tức:

Investor wish to have dividends:

Trả vào tài khoản
Paid to bank account

Tái đầu tư
Reinvested

3.4 Thay đổi những người được hưởng lợi/Change of Beneficial Owners

Nhà đầu tư xác nhận rằng Người được hưởng lợi sau cho tài khoản của Nhà đầu tư không còn là người được hưởng lợi cho tài khoản của Nhà đầu tư.

Investor declare that the following Beneficial Owner of my/our account is no longer a beneficial owner of my/our account.

Ông/Bà/Mr./Ms.

Họ/Family Name

Tên/Given Names

và không có người được hưởng lợi mới
and there is no new beneficial owner

và người được hưởng lợi mới là :
and the new beneficial owner is as follows:

Họ và Tên/Family and Given Name: _____ Nam/Male Nữ/Female
Ngày sinh/Date of birth: _____ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam/Vietnamese Khác/Other: _____
(Đề nghị ghi rõ/please specify)
CMND-Hộ chiếu/ID-Passport number: _____ cấp ngày/issued on: _____ tại/at: _____
Địa chỉ thường trú/Permanent address: _____

Thông tin liên hệ/Contact Details:

--	--	--	--

Số điện thoại chính
Primary phone number

Số điện thoại phụ
Alternate phone number

Số fax
Fax number

Địa chỉ email
Email address

3.5 Thay đổi thông tin FATCA/Change of FATCA information

Thông tin bị thay đổi/Changed information: _____ Tài liệu/Documents: _____

Thông tin bị thay đổi/Changed information: _____ Tài liệu/Documents: _____

3.6 Thay đổi tình trạng ảnh hưởng chính trị/Change of Status of Political Exposed Person ("PEP")

Nhà đầu tư không còn là Người có ảnh hưởng chính trị ("PEP")
Investor are no longer a Political Exposed Person ("PEP")

Vui lòng đánh dấu vào ô này nếu nhà đầu tư hoặc người được hưởng lợi đã trở thành Người có ảnh hưởng chính trị ("PEP") và cung cấp các thông tin về PEP dưới đây:
Please tick this box if any investor or beneficial owner has become a Political Exposed Person ("PEP") and provide details of the PEPs below:

	Họ /Family name	Tên/Given name
PEP 1		
PEP 2		

CHỮ KÝ/SIGNATURES

Nhà đầu tư /Người được ủy quyền Họ tên/Full name:
Account Holder/Authorised representative: (bằng chữ/in writing)

Chữ ký /Signature: Địa điểm/Place:

Ngày(ngày/tháng/năm)
Date: (dd/mm/yyyy)

THÔNG TIN VỀ ĐẠI LÝ PHÂN PHỐI/DISTRIBUTOR DETAILS

Mã số Đại lý phân phối/Distributor Number:

Tên Đại lý phân phối /Distributor Name:

Nhân viên nhận lệnh/Name of Person receive the Order:

Thời gian và ngày nhận /Time and Date received

Tên và Chữ ký của Nhân viên Phân phối:
Name and Signature of Distributor Officer:

Nhân viên kiểm soát/Name of Supervisory Officer:

Thời gian và ngày chuyển /Time and Date Transmitted